

Решение на Съда (втори състав) от 3 юли 2014 г. (преюдициално запитване от Amtsgericht Karlsruhe — Германия) — Eyscke Braun/Land Baden-Württemberg

(Дело C-524/13) ⁽¹⁾

(Преюдициално запитване — Данъчно облагане — Директива 69/335/ЕИО — Косвени данъци върху набирането на капитал — Член 10, буква в) — Преобразуване на капиталово дружество в друг вид капиталово дружество, което не води до увеличаване на капитала — Такси, дължими за съставянето на нотариалния акт, удостоверяващ това преобразуване)

(2014/С 292/12)

Език на производството: немски

Запитваща юрисдикция

Amtsgericht Karlsruhe

Страни в главното производство

Молител: Eyscke Braun

Ответник: Land Baden-Württemberg

Диспозитив

Член 10, буква в) от Директива 69/335/ЕИО на Съвета от 17 юли 1969 година относно косвените данъци върху набирането на капитал трябва да се тълкува в смисъл, че не допуска национална правна уредба като разглежданата в главното производство, която предвижда, че в държавния бюджет се внася част от таксите, събирани от нотариус — държавен служител, при нотариалното удостоверяване на правна сделка, която има за предмет преобразуването на капиталово дружество в друг вид капиталово дружество, което не води до увеличаване на капитала на приетията или на преобразуваното дружество.

⁽¹⁾ ОВ С 367, 14.12.2013 г.

Преюдициално запитване от Corte suprema di cassazione (Италия), постъпило на 25 април 2014 г. — Наказателно производство срещу Daniela Tomassi

(Дело C-210/14)

(2014/С 292/13)

Език на производството: италиански

Запитваща юрисдикция

Corte suprema di cassazione

Страна в главното производство

Daniela Tomassi

Преюдициални въпроси

- 1) Следва ли член 49 и сл. и член 56 и сл. от ДФЕС да се тълкуват, с оглед на решението на Съда на Европейския съюз от 16 февруари 2012 г. по съединени дела C-72/10 и C-77/10, в смисъл, че не допускат да се организира процедура за възлагане на обществени поръчки за концесии с по-кратка продължителност от тази на по-рано възложените обществени поръчки, при което разглежданата обществена поръчка е със заявена цел да се поправят последиците от неправомерното изключване на определен брой оператори от предходните обществени поръчки?